

The Wayback Machine - <https://web.archive.org/web/20160605135554/http://theos-talk.com/archives/20010...>



Theos-Talk Email List



[\[MASTER INDEX\]](#) [\[DATE INDEX\]](#) [\[THREAD INDEX\]](#) [\[SUBJECT INDEX\]](#) [\[AUTHOR INDEX\]](#)

[\[Date Prev\]](#) [\[Date Next\]](#) [\[Thread Prev\]](#) [\[Thread Next\]](#)

Boris de Zirkoff has completely done away with the word "sacr" WHY?

May 20, 2001 11:22 AM

by [Blavatsky Archives](#)

SUBJECT: Boris de Zirkoff has completely done away with the word "sacr"
WHY?

To possibly throw some light on Tony's question concerning "WHY?", I give BELOW from the original edition of the SECRET DOCTRINE the following four relevant quotations.

I have a good number of questions myself on this subject that I would like to ask Tony, Eldon and other students of the SD. I will ask them in my next email.

Part of Tony's original statement is at the very END of this email.

Daniel

QUOTATION A:

Y. . . With the races of our Fifth Race it became in symbology the sacr', and in Hebrew n'cabvah, of the first-formed races;* then it changed into the EgyptianØ SD, I, 5

Footnote marked * reads:

YSee that suggestive work, CThe Source of Measures,T where the authorexplains the real meaning of the word Csacr',T from which Csacred,T Csacrament,T are derived, which have now become synonyms of Choliness,T though purely phallic!Ø

QUOTATION B:

YIn the unpublished MSS. on the Art Speech, already mentioned, giving a key to the formation of the ancient (symbolical) languages a logical raison d'etre is brought forward for this double worship. It is written by a wonderfully well-informed and acute scholar and Mystic. . . . Thus, he says: -- . . .

C. . . These parturient and natural periods are found to have been subjects of symbolism all over the world. They were thus used by the Hindus, and

are found to be most plainly set forth by the ancient Americans, in the Richardson and Gest tablets, in the Palenque Cross; and manifestly lay at the base of the formation of the calendar forms of the Mayas of Yucatan, the Hindus, the Assyrians, and the ancient Babylonians, as well as the Egyptians and old Hebrews. The natural symbols . . . would be either the phallus or the phallus and yoni, . . . or male and female. Indeed, the words translated by the generalizing terms male and female, in the 27th verse of the 1st chapter of Genesis are . . . sacr and n'cabrah, or literally, phallus and yoni,**** while the representation of the phallic emblems would barely indicate the genital members of the human body, when their functions and the development of the seed-vesicles emanating from them was considered; then would come into indication a mode of measures of lunar time, and, through lunar, of solar time.T . . .Ø SD, I, 388-390

Footnote marked **** reads:

y**** CMale and female, created he them.TØ

QUOTATION C:

Y. . . Adam is the collective name for man and woman: Cmale and female (Zachar va Nakobeh) created he them . . . and called their name Adam.T Ø SD, II, 127

QUOTATION D:

YAdam, as the supposed great "Progenitor of the human race," is, as Adam Kadmon, made in the image of God -- a priapic image, therefore. The Hebrew words sacr and n'cabvah are, literally translated, lingham (phallus) and yoni, notwithstanding their translation in the Bible (Genesis i. v. 27.) "male and female." As said there "God creates 'Man in his own image'. . . in the image of God created he him, male and female created he them," the androgyne Adam-Kadmon. Now this Kabalistic name is not that of a living man, nor even of a human or divine Being, but of the two sexes or organs of procreation, called in Hebrew with that usual sincerity of language pre-eminently Biblical, sacr and n'cabvah*; these two being, therefore, the image under which the "Lord God" appeared usually to his chosen people. That this is so, is now undeniably proven by almost all the symbologists and Hebrew scholars as well as by the Kabala. Therefore Adam is in one sense Jehovah. . . .Ø SD, II, 467

Footnote marked * reads:

YJehovah says to Moses Cthe Summation of my name is Sacr, the carrier of the germT -- phallus. CIIt is the vehicle of the annunciation, and the sacr has passed down through ages to the sacr-factum of the Roman priest, and the sacr-fice, and sacrament of the English speaking race.T (Source of Measures, p. 236) Thence marriage is a sacrament in the Greek and Roman Churches.Ø

Tony Maddock wrote in part to Eldon Tucker:

.....

>

>In the original edition, on page 5, after the 6th symbol, a circle with

>a

>vertical line, the text reads:

>

>"the circle, or sexless life modified or separated -- a double glyph or

>symbol. With the races of our Fifth Race it became in symbology the sacr',

>and in Hebrew n'cabvah, of the first-formed races;*"

>

>In the de Zirkoff edition it becomes (capitals added to try and make the

>alterations clearer):

>

>"the circle, or sexless life modified or separated -- a double glyph or

>symbol. With the [SUB]races of our Fifth Race it became in symbology the
 >HEBREW ZAKHAR and NEGEBAH of the first-formed races;*"
 >
 >The footnote in the original reads:
 >
 >* See that suggestive work, "The Source of Measures," where the author
 >explains the real meaning of the word "sacr'," from which "sacred,"
 >"sacrament," are derived, which have now become synonyms of "holiness,"
 >though purely phallic!
 >
 >The footnote in the de Zirkoff edition reads:
 >
 >* See that suggestive work, "The Source of Measures," (1875, PP 326-237)
 >where the author explains the real meaning of the word "ZAKHAR," from which
 >[HE DERIVES] "sacred," AND "sacrament," which have now become synonyms
 of
 >"holiness," though purely phallic!8
 >
 >Boris de Zirkoff has completely done away with the word "sacr'" WHY?
 >
 >In a note at the end Boris elaborates and writes in part "...but when the
 >ordinary Hebrew word ZAKHAR is taken into consideration the interpretation
 >becomes somewhat strained..." Boris de Zirkoff is the one who introduces
 >and uses the word ZAKHAR, not H.P.B., nor Ralston Skinner. Neither of
 them
 >mention it. So what is he going on about? He has become his own strain.
 >
 >
 >.....

Daniel H. Caldwell
 info@blavatskyarchives.com

 BLAVATSKY ARCHIVES

<http://blavatskyarchives.com>

Publishes rare & hard-to-find source
 documents on Madame H.P. Blavatsky.

 SELECTED THEOSOPHICAL BOOKS FOR SALE

<http://www.blavatskyarchives.com/bookstore.htm>

 ESOTERIC WORLD OF MADAME BLAVATSKY

<http://blavatskyarchives.com/esotericworld.htm>

This new book contains a unique collection of
 rare reminiscences of H.P. Blavatsky's life.

 Theosophyonthe.NET

<http://theosophyonthe.net>

Easy Net Access to the Classics of Theosophy

 You can always access our main site
 BLAVATSKY ARCHIVES by simply typing
 into the URL address bar the following
 6 characters: hpb.cc

• **Follow-Ups:**

- [RE: Theos-World Boris de Zirkoff has completely done away with the word "sacr'" WHY?](#)
 - *From:* "Peter Merriott" <nous@btinternet.com>

• **References:**

- [RE: Theos-World original versus Boris de Zirkoff editions of THE SECRET DOCTRINE](#)
 - *From:* "Tony" <alpha@dircon.co.uk>

[\[Back to Top\]](#)

Theosophy World: Dedicated to the Theosophical Philosophy and its Practical Application